

ZEMS Khe Zems Khergi Gap

Khe fharav ganinga buni khare.

Zems khergi gap, ana Zems khergi buni vhuuñ vhirve ana ki. Mba buni, nta ana Fhe Bakime zin vui gumgi gu mbigi, ana mbe tivir vhuuñ zin ngir zav mbe nzuai buni ma. Ana vhunaa ga si bunin vhirvera mbe suangi.

Ana mañ muungirga, mba gumgi gu mbigi, mbe ndikndigi vhuuñ ndiv, mbe vhira ana suangi buni, mbe tuituigip nta ndikndigirga.

Nza mparmparei nzan hirim, nza thigi
havhargirga, nza Fhe Bakime phorgiv nzerara kirga.

¹ Gu Zems, gu Fhe Bakime gum Guma Bakime Zisas Kraisan ñaara guma ma. Gu kha gava khergiap, nde guigira Zisas kothigi gumgi gu mbigi, gu za anan nde ndi mbai. Nde wari won ñgui thav, vov, harigi fhain ñguir nuianin ki. Gu won raar vhuun nde ndiii.

Mparmparei nzan hav, nzan havhari.

² Nde guigira na phorgap Zisas kothigi gumgi gu mbigi, mañ muungip mbarkirga mparmparei nden hirga, nde kha ndikndigar muunri, nta ndikndigi bigi ma. ³ Nde kanji, nde guigira Zisas kothigi ndikndigar mpari mparmparei nden higi, nde nta khige ri fhu, nde thigi havhargip, simtigi ndir zav nden havhari. ⁴ Nde mañ muungip, nde zazera thigi havhargip simtigi ndiri. Mba tiv guigira havhargip nden kiv hiri. Nde mañ muunv nde nzerara kirga. Nde mañ muunga, nde Fhe Bakimen tiva

thuenj, nde ne suarjv tivgirga fhu. Zakira fhuvara! Nden tivi guigira nzerav, nzerara kirga.

Guma ndikndigi vhuuin tivgiv, ana Fhe Bakime phorgiv suarjri.

⁵ Maarj muungip, nde rigar guma the ndikndigi vhuuin tivgip, ana Fhe Bakime phorgip suarjrim, Fhe Bakime ndikndigi vhuuin ana niingirga. Fhe Bakime guigira ndikndigap, bigi vhuuinj vhirver za kha gumgi ga ndiii. Ana bigi ga nzuav ana nzai gumgi, ana mbe vhegi fhuvara. ⁶ Mba Guma, ana guigira Fhe Bakime kothigip anan nzarjri. Ana Fhe Bakime kothivi ndikndik thanej kuegip, kha ndikndigar muuj thari, “Ee, Fhe Bakime mba biginan nan niingirga o, fhu?” Ne kharj muungi, mba guma ndikndiga phuniarj mbui, ana ndikndik mbasik fara muungi. Biinjbiinj ana rigim, ana phurira shogap, mbur vov, khar zi. ⁷ Mba khesharigi guma, ana kha ndikndigar muuj thari, Fhe Bakime bigin then ana niingirga thi. Zakira fhuvara! ⁸ Mba guma ndikndik phuni ki, ana mbui tivi gu ana ndikndigi, nta tuav bavira vui fhuvara.

Zems kha bunin bigi sosuagi gumgi gu bigi vhirve ki gumgi ga nzuai.

⁹ Maarj muungip, guigira Zisas kothigi fek o nguga the bigi sosuagi, ana ndikndigiri. Ne kharj muungi, ana Fhe Bakime kothigap, ana gari, ana anan kurkurarga. Ana maarj muungiap, ana Fhe Bakime niman zi bakime ki. ¹⁰ Guma maarj muungip bigi vhirve kirga, Fhe Bakime ana zi mbevigi, ana ne suarjv ndikndigiri. Ne kharj muungi, ana kangi, anan njkiiia gum anan bigi vhirve, nta fhura vhizgip, mba vhazigi shivi fhura vhezav, nziii fara muungi.

1:5 1 Kin 3.9-12; Snd 2.3-6; Zo 15.7; 1 Zo 5.14-15 1:6 Mk 11.24; 1 T 2.8
 1:7 Ze 4.8 1:9 Ze 2.5 1:10 Sng 37.2; 90.5-6; 1 Ko 7.31; 1 Pi 1.24; 1 Zo
 2.17 1:10 Ais 40.6-7

¹¹ Nza khuenj kanji, ra ndav, shirav havhargim, mba vhazigi za nzihi. Nta nziim, ntan sivi nziiv korerim, ntan ganganan vhuuj fhura za vhezgi. Mba tivara nkiiia gum bigi vhirve ki gumgi, mben nkiiia gum bigir vhuuij, mbe ntan mba bigir muunjvra kirim, nta fhura vhezgi.

Fhe Bakime tivir vhuuijra nza mbui. Ana nza ngim, nza tivi mbatigi ga mbui fhuvara.

¹² Guma thiga havhargiap, anan hi simtigi ana nta ndi, ana ndikndigiri. Ana maanj muungip, anan hi simtigi, ana nta khigi tigirga *Fhe Bakime* zazera mbara muungiap ki biijibiin ana niingirga, ana ana vhez ma. Guigira wari won ndavir *Fhe Bakime* niingigumgi, ana mba vhez za mben niin zav suangi. ¹³ Maanj muungip bigin thuenj guma the ndava khavgip ana ngirim, ana khanj suanj thari, “*Fhe Bakime* khar na ngi.” Zakira fhuvara! Tivi mbatigi *Fhe Bakime* ngirgirga tuktigi fhuvara. *Fhe Bakime* vhirra guma ngirgirim, ana tivi mbatigir muungirga tuktigi fhuvara. ¹⁴ Nza zam, nza bevbevira, nzan ndavi khavav, nza ngi. Nza ndavi vherir ki vuzvugi mbatigi, nta nduarira nza raanj shav, nza guiguigiap, nza ndavi khavav, nza ngi. ¹⁵ Mba ndavi khavi tiv, ana nza ndavi vherir kim, nza mbik ndavar ki fara muungiap wari ki. Ana kav zumgum nza ndavi khavim, nza tiva mbatigenj muungi. Nza mba tiva mbatigenj muungim, ne kirar higap, mbik tara tegi fara muungi. Mba tiva mbatigenj nzan ka vov, kivgiap, nza shogim, nza rimgi.

¹⁶ Nde na phorgap guigira Zisas kothigi gumgi gu mbigi, nde muunjv kiv fhura mba ndikndigi ganirim, nta nde guigirga. ¹⁷ Nza kha ndi bigir vhuuij guarira, nta *Fhe Bakime* nza ndi, nta za Hevenan kegap, zeri. Dara kha

1:12 Snd 3.11-12; 2 T 4.8; Hi 12.5; Ze 2.5; 1 Pi 5.4; VB 2.10 1:14 Ro 7.7-10

1:15 Sng 7.14; Ro 5.19-21 1:17 Mal 3.6; Mt 7.11; Zo 3.27; Ro 11.29; 1 Ko

buivar ki vhavi ga muungu, ana mba bigi ndi mbaim, nta nzan han zeri. Mba Dara, ana tamtam won ndikndigi gum tivir kurkurigi ne fhuvara. Ana vhira ra ndav shirigim, bigina tum higi fara muungiap ana mpeengia kegap, wom vov tivgi. Ana mba fara muungu fhuvara. Zakira fhuvara!
¹⁸ Ana won vuzvugara, ana nzan Ndia ki. Ana won buna vhuuñ, ana nza ndi hian tigi. Nza za kha gumgi gu mbigi kharav, nza ana fharigi gumgi gu mbigi kiv, nza vhira ana mba muungu bigi kharav, fharav kirga.

Nza maan muungip guigira Fhe Bakime kothigirga, nza vhira tivir vhuuin muunga.

Nza buni mbararav, vhira nta zin ngiri.

¹⁹ Nde na phorgap guigira Zisas kothigi gumgi, nde tuituigip kha bigi kangiri. Nde vhemkora tuituigira buni mbarara sanv khuari rigiri. Nde fhumra buna thuen suaj thari, nde vhira vhemkora ndavi shiv, vhegi thari.

²⁰ Ne khay muungu, guman ndav shiri, ana Fhe Bakime muungeñ vuzvugi tivir vhuuñ ndi kira phigi fhuvara.

²¹ Maan muungiap, mba Fhe Bakime niman nzananggi tivi gum tivi mbatigi vhirve, nde nta vhararim, nta nde thav sari. Nde vhira wari wo vuzvugi mbevav, nde mba Fhe Bakime nde ndavi vheri ga tigi bunin vhuuñ, nde nta suirari. Mba bunin vhuuñ, nta taagip nden ntuu ndigirga.

²² Nde mba ndigi buni, nde nta zin ngiri. Nde fhura nta mbarara thari. Zakira fhuvara! Nde fhura nta mbarararga, nde fhura warira guiguigi. ²³ Guma the maan muungip fhura Fhe Bakime buni vhuuñ mbararav nta zin ngirga fhu, mba guma ana mininjina wo khoma gari fara muungu. ²⁴ Ana wo khoma gangiap, ana mbur vov, ana

1:18 Zo 1.13; Ef 1.12; Ze 2.3; 1 Pi 1.23; VB 14.4 1:20 Snd 10.19; 17.27; Sav 5.1-2; 7.9 1:21 1 Ko 15.2; Kor 3.8; Hi 2.3; 1 Pi 1.9; 2.1 1:22 Mt 7.21; 7.26; Ru 6.46; Ro 2.13; 1 Zo 3.7 1:23 Ru 6.47; Ze 2.14

vhemkora won khoma gangana ndikndik nangi. ²⁵ Kha tiv, ana tivi mbatigi nkasnka phirav nza mbuim, nza bikbiigi, ana guigira tivar vhuun ma. Maan muungip, guma the tuituigip mba tiva ganiv, tuituigip ana nzuai kamej zin ngirga, Fhe Bakime mba guma mbui jaarir muungirim, nta guigira hiri vhuunra muungirga. Ana fhura mba buni mbararav vhemkora nta ndikndik nani thari.

²⁶ Maan muungip, guma the kha ndikndigar muunga, “Gu guigira Zisas kothigap, gu guigira Fhe Bakime rotu mbui guma ma.” Ana maan nzuav, ana tuituigiap wo thini gari fhu, ana nduara wora shishigi. Ana maan mbuav, ana guigira Zisas kothigi tivi gum, ana rotu mbui bigi, nta fhura ki bigi ma. ²⁷ Guigira Zisas kothigi gumgi, mben tivi guigira nzerara ki, mben tivi nza Ndia Fhe Bakime niman simtik thuej kirga fhu. Ne khan muungi, nza mba ndegi gu ndegmbori vhezgi tari ga ndikndigip, vhira mba mani vhezgi mbigi, nza vhira mbe ndikndigip, mben kurkurav mben simtigi ndirga. Harigi bigina muen vhira, nza vhira wari won ruru tivi gu bigi, nza tuituigip nta ganinga, kha nuianan tivi nzan muungirim, nza Fhe Bakime niman nzaanzangirga tuktigi fhuvara.

2

Nza mba mbui tiva bavira za kha gumgir muunga.

¹ Nde na phorgap guigira Zisas kothigi gumgi, nde nza wari wo Bakime Zisas Krai kothigi, ana Hevenan ki bigir vhuun gari Guma Bakime ma. Maan muungiap, nde mba mbui tiva bavira za mba gumgir muunri. ² Maan muungip guma the ana siin vhuun muungip, goran muungi ring sharav, nden rotu mbui phena vhen ngirgirga. Maan

1:25 Zo 13.17; Ro 8.2; 2 Ko 3.18; Ze 2.12 1:26 Sng 34.13; 39.1; 141.3; 1 Pi 3.10 1:27 Ais 1.16-17; 58.6-7; Mt 25.36; Ro 12.2; 1 Zo 5.18 2:1 Lo 1.17; Snd 24.23; Mt 22.16; FG 10.34; Ze 2.9

muungip, bigi sosuagi guma the shagi gorivige shargip, ana vhira nde rotu mbui phena vhen ngirgira. ³Nde mba siin vhuun guarara muungi guma, nde khaḅ ana suanga, “Guma, ndu ziv kha mpirmpiriga pera.” Nde mba bigi sosuagi guma, nde khaḅ ana suanga thi, “Ndu ngip mbugu thigi,” o, “Ndu ziv, na ḅkarveni niman khaḅ niin pera.” ⁴Nde maan muungip mba khesharigi tivar muunga, nde kha khesharigi tiva mbui. Nde wari wo ndikndigir mben kurav, mbe nzuai. Nde mbe mbui tivi ga nzuav mbe nzuai guma fara muungiap, ndikndigi mbatigir mbe mbui tivi ga nzuav mbe nzuai. Nde maan mbuav, nde sios shigi.

⁵Nde na phorgap guigira Zisas kothigi gumgi, nde mbarara. Kha nuianan ki gumgi niman bigi sosuagi gumgi, mba gumgira Fhe Bakime mben farasegi, mbe guigira Zisas kothigi tiva zin ngirga. Ana fhum mba kameḅ suangi, ana khaḅ nzuai, mba guigira wari won ndavir ana niḅḅgi gumgi gu mbigi, ana mbe ndim, ana won gumgi gu mbigi garim, mbe ana piin ki ntiiri phorga khangira. ⁶Nde mba bigi sosuagi gumgi, nde memirar mbe ndiii. Nde khueḅ ndikndigi, theiḅ nde mbevav, simtigir nde ndiiv, nde ngav nde nzuav nzuai gumgi niman vov nde nzuav nzuai. Mba ḅkiiia vhirve ki gumgira mba tivar nde mbui. ⁷Fhe Bakime Kraisan zin vhuun nde niḅḅgim, theiḅ mba zin farfagi? Mba ḅkiiia vhirve ki gumgira.

⁸Fhe Bakime, ana nzan ngui vhirve gari guman pan ma. Ana won buni vhuuiḅ ki gavar, ana tiva muen nza ndi tigi. Mba tivenḅ khaḅ nzuai, “Nde warira vuzvugi tivara, nde wari won ndavir harigi ntiiri niḅḅri.” Nde maan muungip guigira mba tiva zin ngirga, nde tivar vhuuanḅ mbui.

2:5 Mt 5.3; Zo 7.48; 1 Ko 1.26-28; 1 T 6.18; 2 T 4.8 2:6 FG 13.50; 18.12; 1 Ko 11.22; Ze 5.6 2:8 Wkp 19.18; Mt 19.19; 22.39; Ro 13.8-9; Ga 5.14

⁹ Nde maan muungip tivar vhuun guma mbe mbuav, nde kir harigi ne segi, nde tiva mbatigen mbui. Nde maan muungim, mba tiv khan nde nzuai, nde Fhe Bakime suangi tivi phira sui gumgi ma. ¹⁰ Maan muungip, guma the za mba Fhe Bakime Moses ga niingi tivi, ana zam nta zin ngip kiv, ana maan muungip mba tiva bavira phirgira, ana ne suanjv ndirga simtigen khan muungi, ana za mba tivi phirgi. ¹¹ Nza kangi, Fhe Bakime khan suangi, “Nde mani gu muunj ga rigi gumgi gu mbigi, nde ruarir wari kimiv wari ndi thari.” Ana ne nzuav vhira khan suangi, “Nde guma shogirim, ana rimi thari.” Nde maan muungip ruarir gumgi gu mbigi wari kiiv wari ndi fhu, nde guma shogirim, ana rimgira, nde Fhe Bakime Moses ga niingi tivi phiri gumgi ma. ¹² Nde tuituigip khuen kangiri. Mba tivi mbatigi phirav nde mbuim, nde bikbiigi tiv, Fhe Bakime ana ndikndigip nde mbui tivi mbatigi ga suanjv nde suanga. Maan muungiap, nde zazera mba Fhe Bakime buna vhuuej piin ki gumgi nzuai buni suanjv, ne piin ki tivir muunjri. ¹³ Guma the maan muungip, harigi guma the korar muunj tharga, Fhe Bakime ana muungi tivi ga suanjv ana suanga tugar, ana thanej ana korar muungirga tuktigi fhuvara. Guma ana harigi gumgi kora mbui, mba guma ana Fhe Bakime mba gumgi gu mbigi mbui tivi ga suanjv mbe suanga tugar, ana kamenj kirga fhu.

Nde guigira Zisas kothigi tiv, ana tivar vhuun ndi hian rigi fhu, nde guigira Zisas kothigi tiv, ana fhura ki tiv ma.

¹⁴ Nde na phorgap guigira Zisas kothigi gumgi, nde the maan muungip khan suanga, “Gu guigira Kraish kothigi.” Ana maan nzuav, ana vhira tivir vhuuanj mbui fhu, mba

2:9 Lo 1.17 2:10 Lo 27.26; Mt 5.19; Ga 3.10 2:11 Kis 20.13-14; Lo 5.17-18; Ro 13.9 2:12 Ga 6.2; Ze 1.25-26; 1 Pi 2.16 2:13 Snd 21.13; Mt 5.7; 18.32-35; 25.41-42; 1 Zo 4.17-19 2:14 Mt 7.21; 7.26; Ze 1.23

khesharigi tiva mbuav Zisas kothigi tiv, mba tiv taagip mba guma ndigirie? Zakira fhuvara! ¹⁵⁻¹⁶ Maan muungip, guigira nde phorgap Zisas kothigi guma o mbik, ana shaa mbatigej kav, ana mba ki fhu, nde the ana gangip khan ana suanga, “Ndu ngip, ndav mbirav kiri. Ndu ngip, shaa shirav, fhav gurgurgip kiri. Ndu ngip, mban mbegip, ndav givari.” Ndu maan ana suanga, ndu ana kurkurarga bigin thuej mbui fhu, ndu mba nzuai kamej ram muungip ana kurarie? ¹⁷ Zisas kothigi tiv, ana vhira mbara muungi. Nde Zisas kothigi tiv ana fhura kiv, ana tivar vhuunj ndi hiinj phigi fhu, nde Zisas kothigi tiv, ana rimgi.

¹⁸ Maan muungip guma the khan suanga, “Ndu Zisas kothigi, gu tivir vhuuijan mbui. Gu ram muungip, ndu guigira Zisas kothigi tiva kangirie? Gu, gu tivar vhuun muunga, nan tivar vhuun, ana gu guigira Zisas kothigi tivar ndu khivarga.” ¹⁹ Ndu khuej kothigi, “Fhe Baki bavira ki.” Ne nzerara. Mba njiningi mbatigi vhira ne kothigi, mbe ne kothigap niniga mbatiga mbui. ²⁰ Ndu pham bigi ga mbui guma ma. Ndu fhura guigira Zisas kothigap, ndu tivar vhuuanj mbui fhu, ndu guigira Zisas kothigi tiv, ana fhura ki ne ma. Ndu kha buna niien kangirga ne vuzvugi thi? Aria, ndu mbarara! ²¹ Fhum nzan nzik Abraham, ana Aisak ndiga vov, artar ga tigap, ana Fhe Bakime suanj ofa muun za mbui. Fhe Bakime mba tugar ana tiva gangiap, tivir vhuuijan mbui guman ana kamgi. ²² Nde thukhingip khuej ndikndigiri. Abraham guigira Fhe Bakime kothigi tiv gum ana tivar vhuun, mani vhira wani khuav, anan tivar vhuun, ana guigira Fhe Bakime kothigi tivar kurigi. ²³ Fhe Bakime buni vhuuinj

2:15-16 Jop 31.19-20; Ru 3.11; 1 Zo 3.17 2:17 Ze 2.20; 2.26 2:18 Ga 5.6; Ze 3.13 2:19 Mt 8.29; Ru 4.34; FG 16.17 2:21 Stt 22.1-14 2:22 Hi 11.17-18 2:23 Stt 15.6; 2 Sto 20.7; Ais 41.8; Ro 4.3; 4.9; 4.22; Ga 3.6

ki gap kharj nzuai, “Abraham, ana guigira Fhe Bakime kothigim, Fhe Bakime tivir vhuuiaj mbui guman ana kamgi.” Ana tivir vhuuiaj mbui guman ana kaav, ana vhira kha kakaman ana muungi, “Nan kivntok ma.”²⁴ Nde ntige kanji, Fhe Bakime fhura ana kothigi ne nzuav, ana tivir vhuuiaj mbui nen gumgir kaai fhuvara. Zakira fhuvara! Ana guma guigira ana kothigav, vhira tivir vhuuiaj mbui ne nzuav, ana tivir vhuuiaj mbui guman anan kaai.

²⁵ Mba tivara ruarir fhura ferferav, ruarir gumgi ndi mbik Rahap, ana Zosua sarigi gumgi, ana gangana vhuun mbe mbuav, mbe ndi zorga kegap, mbe sarigim, mbe harigi tuavar vegim, Fhe Bakime ne nzuav tivir vhuuiaj mbui mbigar anan kamgi. ²⁶ Nza khuej kanji, guma, ana vhen ki guma ana thav vugi, mba guma ringi. Mba tivara, guma guigira Zisas kothigi tiv, tivar vhuuj mba tiva phorga kav hi fhu, mba guma, ana guigira Zisas kothigi tiv ana fhura ki tiv ma.

3

Nza tuituigira wari wo nzuai buni ganiri.

¹ Nde na phorgap guigira Zisas kothigi gumgi, nde muunjv kiv, nde rigar gumgi vhirve, mbe Fhe Bakime vuzvugi tivir harigi ntiri khivav, mbe sure mbui njara ndigip, ana muunga. Nde khuej kanji, Fhe Bakime zungum kha gumgi gu mbigi muungi tivi ga suanjv mbe suanga. Ana tuituigira nza kha Fhe Bakime vuzvugi tivir kha gumgi gu mbigi khivav, mbe sure mbui gumgi, ana ne suanjv guigira nza gangirga. ² Nza zam, tugi vhirvera nza bigir muungej ndikndigap nza pham nta mbui. Maanj muungi guma the kiv, ana pham buna thuej nzuai fhu,

2:25 Jos 2.1-21; Hi 11.31 2:26 Ze 2.17 3:1 Mt 23.8; 23.14; Ru 6.37; 12.47; 1 Pi 5.3 3:2 1 Kin 8.46; Snd 20.9; Mt 12.37; 1 Zo 1.8

ana guman vhuuŋ guarara. Ana maan muuŋgip tuituigip za wo ganinga. ³ Nza aini tiviven ndiav hozi kaathoori ga vhuigi. Nza nta nta kaathoori ga vhuigim, nta nta muuŋrim, nta nta vuzvuga zin ŋgirga. Nza maan mbe muuŋgiap, nza mben kaathoori gari. Nza mba tiva muuŋgiap, nza za mbe garim, mbe nza vuzvuga zin vui. ⁴ Nde vhira mba ŋkee mbui tivi ga ndikndigiri. Kem, ana bigina bakime ma, biŋbiŋ baikivi zav ana sim, ana kizriga mbasigar vui. Mba kema shiman suigi bigina ne, ne bigina bisaneŋ ma. Maan muuŋgip mba kema shiman suigi guma maanŋi ŋanen ŋgir zav, ana mba kema shiman suigi bigina bisaneŋ suirav, ne dorgirga, mba kem, ana vuzvugi ŋanen ŋgirga. ⁵ Mba tivara, kamthooŋ, ana guma fhavar ki bigina bisaneŋ ma. Ne nza mbuim, nza guigira ndikndigap wari wo ziri ndi vun kuamkuagi.

Nza vhira khueŋ kanŋi, vhava bisanera, nera vhava bakime khavgip, mba ruan bakime shiv, mba khira shigirga. ⁶ Kamthooŋ, ana vhava fara muuŋgi. Ana nza mbuim, nza tivi mbatigi ga mbui ŋkasŋka ki bigina bisaneŋ ma. Ana mbarkirga tivi mbatigi niŋge ma, ana nta ndi kira sui. Ana za nza fhavi ga mbuim, nta nzaŋnzaim, ana mbarkirga tivi mbatigi, ana nta mbuim, nta nzaŋ kiri tivi gu bigi ga mbuim, nta mbatigiap shiri mbatiga muuŋgiap, gurgurgi vhava fara muuŋgi. Mba vhav, ana Herar vhav ma. ⁷ Gumgi za mba ruanruangi sigi, mbe nta ndiav, mbe korigi gu kurigi, mbe vhira nta ndiav, mba mbasigar ki bigi, mbe vhira nta ndi. Mbe mba bigi ndiav, nta daav nta mbuim, nta mbe piin kav, mbe vuzvugi zin vui. ⁸ Guma the ana tuituigip wo thini gangirga tuktiŋi fhuvara. Zakira fhuvara! Nzaŋ kaathoori vhuksu kakagi, nzaŋ zeri fhura domdorerap buni mbatigi

3:5 Sng 12.3; 73.8-9; Snd 12.18; 15.2 3:6 Snd 16.27; Mt 12.36-37; 15.11;
15.18-19; Mk 7.15; 7.20; 7.23 3:8 Sng 140.3; Ro 3.13

nzuai. Nzan kaathoori kuga mbatik nta givigi. ⁹ Nza wari won kaathoorira, nza Guma Bakime nzan Ndia, nza ana zi ndiv vun kuamkuagi. Nza vhira mba kaathoorira, nza harigi gumgir farfav, buni mbatigir mbe nzuai. Fhe Bakime nza kha gumgi gu mbigi, ana za nza muungim, nza ara fara muunggi. ¹⁰ Nza Fhe Bakime zi ndim vun kuamkuagi buni gum gumgir farfav buni mbatigi mbe nzuai buni, nta vhira wari tigan kamthoon bavira hi. Nde na phorgap guigira Zisas kothigi gumgi, nde mba tivar muuj thari! ¹¹ Mbok mbi the mbin vhuuj kav, mbasik mbi phorgap ki fhuvara. ¹² Nde na phorgap guigira Zisas kothigi gumgi, nde ndikndigi. Fik khage ninge oriv vhiigi mbararga o, fhu? Ee, wain karik fik vhiigi mbararga thi? Mba tivara, mbasik mbi, ana mbin vhuuj ndiv hian tigeria fhu.

Guma ndikndiga vhuuj ki, ana tivar vhuun muunga.

¹³ The nde rigav ndikndigi vhuuj gu bigir vhuuj kanjiap, nta zin vui? Ana tuituigip ndikndigi vhuuj kanjiap, mbarara kiv, nta zin vui tivir muujri. ¹⁴ Nde maaj muungip harigi gumgi ga nzuav guigira ndavi shiv, nde zazera wari wo ziri ndiv vun kuamkuarga tuavi ndiv ganinga. Nde maaj muujv, nde wari wo mbui ndikndigi gum tivir ndikndigi thari. Nde maaj muujv, nde fhura wari guiguigiv, nden tivi mbatigi buni guari mbevi. ¹⁵ Mba khesharigi ndikndigi, nta Hevenan kegap zeri fhuvara. Zakira fhuvara! Nta kha nuianan ndikndigi ma. Nta ndava vura tivi ma, Satan mba ndikndigi ndia ma. ¹⁶ Nde mbarara. Maaj muungip, gumgi harigi gumgi ga suujv ndav shiv, wo zi ndiv vun kuamkuarga tuavi ndi gari. Mba khesharigi gumgi, mbe tuituigip piigi fhuvara, mbe

3:9 Stt 1.26; 5.1; 9.6; 1 Ko 11.7 3:13 Ga 6.4; Ze 1.21; 2.18 3:14 Ro 2.17; 2.23; 13.13 3:15 Fi 3.19; Ze 1.5; 1.17 3:16 1 Ko 3.3; Ga 5.20

mbarkirga tivi mbatigi ga mbui. ¹⁷ Mba Fhe Bakime han kega zeri ndikndigi vhuuinj, kha khesharigi tivi ga mbui. Fharigi tiv khare, mbe ndikndigi jaarira zin vui. Ara thigi ne khare, mbe harigi ntiiri phorgap ndava bavira kav, mbarara mbe nzuav, harigi gumgi ga ndikndigav, harigi gumgi nzuai buni mbararagi. Mbe vhira guigira harigi ntiiri kora mbuav, tivir vhuuinjra mbe mbui. Mbe mba mbui tivara za mba gumgi ga mbui. Mbe vhira tivir vhuuinj zin ngirgen wari guiguigi fhuvara. Zakira fhuvara! Mbe guigira tivir vhuuinj zin vui. ¹⁸ Mba gumgi maanj muungip wari tigip ndava bavira kirga, mba mban vhgir parigi fara muungi. Mba tivir vhuuinj mben kav hi, nta mban vhuuinj minan kav hi fara muungi.

4

Guma ana kha nuiana tivi mbatigi vuzvugi, ana Fhe Bakimen pana guma ma.

¹ Ramgi khesharigi bigi nde wari ga vhegap, wari daai bigir niienj? Kha khesharigi bigi nde ndavi vheri ki vuzvugi ga nzuav, ndavi khavi tivi, nta za nde ndavi vheri khavi. Mba khesharigi tivira, nde wari daav, wari ga vhegi tivi khavi. Ee, kha khesharigi tiv fhuve? ² Nde mbarkirga bigi ndirgane vuzvugi, nde mba bigi ndi fhuvara. Nde maanj muungiap, mba gumgi shogim, mbe vhezgi. Nde mba garav nihi bigi, nde nta ndi fhu. Nde maanj muungiap, nta nzuav vhegap, ntari ga mbui. Nde mba bigi ndir zav, nta nzuav Fhe Bakime phorga nzuav ana nzai fhuvara. Mba bigina niienjra nde mba bigi ndi fhu. ³ Nde vhira bigina ndir zav, ana nzuav Fhe Bakime phorga nzuav, anan nzav nde mba bigina ndi fhu. Ne kharj muungi, nde

3:17 Ro 12.9; 1 Ko 2.6-7; 1 Pi 1.22; 1 Zo 3.18 3:18 Snd 11.18; Ais 32.17; Mt 5.9; Fi 1.11; Hi 12.11 4:1 Ro 7.23; Ga 5.17; 1 Pi 2.11 4:3 Sng 66.18; Ais 1.15; Mai 3.4; Sek 7.13; 1 Zo 3.22

ndikndigi nzerara kav, Fhe Bakime phorga nzuav, anan nzai fhuvara. Nde wari wo ndavi vheri vuzvugar, nde nta ndir zav nta ndikndigi. ⁴ Nde Fhe Bakime thav, nde mbik wo mana thav, vov fhura ferferap ruarir harigi gumgi ndi tiva fara muunggi. Guma ana kha nuianan tivi vuzvugi, ana panan Fhe Bakime kegi. Nde ne kangi fhuve? Maan muunggi guma, ana kha nuiana tivi khurkhuma muunggi, ana Fhe Bakimen panan guma ki. ⁵ Fhe Bakimen buni vhuuij ki gap khañ nzuai, “Fhe Bakime biñbiñ nzan vhen ki guma ga niñgi. Mba nza vhen ki guma, ana guigira kha nuianan ki bigi garav, ana guigira niihi mbatigar nta mbui.” Nde khueñ ndikndigi thi, mba kameñ fhura ki kameñ ma? ^a

⁶ Fhe Bakime guigira nza kora mbui. Maan muungiap, Fhe Bakime buni vhuuij ki gap khañ nzuai, “Fhe Bakime wari ziri ndiv vun kuamkuagi gumgi, ana mbe tuavi pui. Ana mba wari mbevi gumgi, ana mbe kora mbuav, tivir vhuuijra mbe mbui.” ⁷ Maan muungiap, nde wari mbevav, Fhe Bakime piin kiri. Nde vhira Satan daangi mbur khingirim, ana nde thav riiv ngigirga. ⁸ Nde za guigira Fhe Bakime hara ngigirim, ana za nden hara zigirga. Nde tivi mbatigi ga mbui gumgi, nde wari wo fari ruagiri. Nde ndikndik phuni ki gumgi, nde mba ndikndigi mbatigi, nde wari won ndavi vherir nta vharari. ⁹ Nde ndavi simgip nzi

4:4 Zo 15.19; 17.14; Ro 8.7; Ga 1.10; 1 Zo 2.15 4:5 Stt 6.5; Kis 20.3-5; Nam 11.29; Snd 21.10 ^a 4:5 Fhe Bakime buni vhuuij ki gavar harigi ñanen kha kameñ fara muunggi kama thueñ ki fhu, vhira Grikar kaman kha kameñ tuituigiap higi fhuvara. Mbe gumgi mbari kha ndikndiga mbui, “Fhe Bakime mba nzan ndavir vheri khingi ñina, ana zazera bigi mbatigi garav nta niihap nta nzuav rimani mbi tui.” 4:6 Sng 138.6; Snd 3.34; Ru 14.11; 1 Pi 5.5 4:7 Ef 4.27; 6.11-12; 1 Pi 5.7 4:8 2 Sto 15.2; Ais 1.16; Sek 1.3; Mal 3.7; Ze 1.8; 1 Zo 3.3

mbatigar muunri. Nde ntigem kiirsan ga mbui gumgi, nde mba tiva thav, nde nziri. Nde ntigem ndikndigi gumgi, nde mba ndikndigi tiva thav, nde guigira ndavi simgiri. ¹⁰ Nde Guma Bakime niman, nde guigira wari mbevari. Nde maan muunga, Guma Bakime nde ziri ndi vun kuarga.

Nza fhura bunin harigi gumgi ga sirga tuktigi fhu.

¹¹ Nde na phorgap guigira Zisas kothigi gumgi, nde buni mbatigir wari ga suan thari. Guma ana buni mbatigir guigira Zisas kothigi gumgi ga nzuav, bunin mbe sav, mbe mbui tivi ga nzuav, mbe nzuai. Mba guma, ana buni mbatigir Fhe Bakime Moses ga niingi tivi ga sav nta nzuav, fhura bunin nta nzuai. Nde maan mbuav, nde wom Fhe Bakime Moses ga niingi tivi piin ki gumgir fara muungi fhuvara. Zakira fhuvara! Nde khaan muungi, nde Fhe Bakime Moses ga niingi tivi garav, nta nzuav nzuai gumgi fara muungiap ki. ^b ¹² Fhe Bakime, ana nduara mba tivir Moses ga niingi. Ana nduara nza muungi tivi mbatigi ga suanv nza suanga guma ma. Ana nduara taagia mba gumgi gu mbigi ndi guma ma. Ana vhiru nduara mben farfarga. Maan muungiap, ndu the, ndu harigi gumgi mbui tivi ga nzuav bunin mbe sav, mbe nzuai.

Nza riingriinga fhu.

¹³ Nde khaan nzuai gumgi, gu kamean nden ki. Nde khaan nzuai, “Gu ntige o, gurmanjip gu ngu baki the ngigip, gu mpari bavira anan kiv shigar muunga. Gu mba tivar muunv, gu nkiaa vhirve ndigirga.” ¹⁴ Nde mba khesharigi kamean nzuai, nde gurmanjip hirga bigen kanji fhuvara.

4:10 Jop 5.11; 22.29; Mt 23.12; 1 Pi 5.6 4:11 Ru 6.37; Ro 2.1; Ef 4.31; 1 Pi

2.1 ^b 4:11 Zems mba ndikndigi tiva mbe, ana kha vezar ki, ndu mba tiv, ndu Wok Pris 19.18 ganiv, ndu Zems 2.8 ganiri.

4:12 Mt 10.28; Ro 2.1; 14.4; 14.13 4:13 Ru 12.18-20 4:13 Snd 27.1

4:14 Sng 39.5; 39.11; 102.3; Ze 1.10; 1 Pi 1.24

Nde ntige khar ndia rui biñbiñ, ana vhava thuura fara muung'i. Ana tuga bisanera kegip, fhura thugip, mbar ngigip, za vhezgira. ¹⁵Nde khañ muungip tigi suanga ne nzerara. Nde khañ suañ, “Fhe Bakime vuzvuk ma. Ana vuzvugira, gu ñam kiv, gu kha ndikndigi bigir muunga.” ¹⁶Nde maañ mbui fhu, nde nduarira wari won ziri ndiv vun kuamkuav, wari wo muunga ñaari bakivi, nde nta bun nzuai. Mba khesharigi tivi ga mbuav ndikndigi tivi, nta guigira tivi mbatigi ma. ¹⁷Nde tuituigip khueñ ndikndigiri. Nde maañ muungip tiva vhuuñ thueñ kañgip, nde ne mbui fhu, nde tivi mbatigi ga mbui.

5

*ñkii*a gu bigi vhirve ki gumgi, mbe vheza mbatiga ndirga.

¹ Nde ntigem ñkii a vhirve ki gumgi gu mbigi, nde na mbarara. Nde ñkii a vhirve ki gumgi gu mbigi, nde tuituigip mba nden hirga simtigi bakivi ga ndikndigiri. Nde nta ndikndigip, nziv, sisim mbatigar muuñri. ² Nde mba ndigi bigi gum nden siñ, nta khurigi. Nden shagi gu bigi, baa za nta gorgi. ³ Nden gor gum sirva, nta wari thivhigi. Zumgum Fhe Bakime za kha nuianan ki gumgi gu mbigi muung'i tivi mbatigi ga suañv mbe suanga tugar, nta wari thivhigi tivara nde muung'i tivi mbatigi nta kirar hegip, vhav shi farar muung'i nde fhavi shigirga. Zisas taagip zirirga, kha nuian gum buip vhezirga tuk han mbarigim, nde fhura wari won bigi vhirve ndi phogi ga

4:15 FG 18.21; 1 Ko 4.19; Hi 6.3 4:17 Ru 12.47; Zo 9.41; 15.22; Ro 1.20-21;
2.17-18; 2.23 5:1 Snd 11.28; Ru 6.24; 1 T 6.9 5:2 Jop 13.28; Ze 2.2 5:2
Mt 6.19

vhuigi. ^a ⁴ Nde tuituigip khuej mbararari. Ŋaara gumgi nde minin mban mpaim, nde mbe guiguigiap, nde mben vheza thiphorgi. Nde mba thiphorgi vhez, nde mbui tiva mbatigej, mba Ŋaara gumgi ne ŋgarkarav kav kaai kakamej, ne za kha bigi kharav, ŋkasnjka bakime ki Guma Bakime khorothoonin vugi. ⁵ Nde zazera kha nuianan kav, nde bigir vhuuinjra ndiav, nde ndikndigap wari ki. Nde mba kivgia pav, nde guigira vhuuŋgiap kivgi, nde shogirim, nde vhezirga tuk higi. ⁶ Nde mba tivir vhuuij mbui gumgi, nde mbe nzuav suanjip, mbe shogim, mbe vhezgi. Nde mbe shogim, mbe nde ŋkasnjka daav, nden ntara ŋgarkarigi fhuvara.

Nza ŋkasnjkagip, thivgip, Fhe Bakime phorgip
suanj, Guma Bakime rargi kirim, ana taagi zirga.

Nza wari won ndavi havhargip, simtigi ndiv, Guma Bakime rargi kirim, ana taagi ziriga.

⁷ Maanj muuŋgiap, nde na phorgap guigira Zisas kbothigi gumgi, nde wari won ndavi havhargip, mbaram kiv, simtigi ndiv, Guma Bakime rargi kirim, ana taagi ziriga. Nza khuej kanji, guma min ki, ana won min mban vhuuŋ tirgen rarga ki. Ana won ndava havhargiap, ana mbarara kav, mbok gum ran rargim, mani fharav won Ŋaara muuŋgim, ana zungum mba ndi. ⁸ Nde vhira mba

^a ^{5:3} **Fhe Bakime** za kha nuianan ki gumgi gu mbigi tivi mbatigi ga suanj, mbe suanga tugar, ana mba gumgi gu mbigi ganinga bigina vhuuŋ the mben kegirga tuktigi fhuvara. Zakira fhuvara! Mbe za mbarigirga bigira suigirga. Mba bigi khuen ndi khivarga mbe kha nuianan kav, mbe tivir vhuuij muuŋgi fhuvara. Mbe mba nzuai vhav, ana mben vhez ma, mbe mba vheza mbatiga ndirga.

5:4 Lo 24.14-15; Jer 22.13; Mal 3.5 5:5 Jer 12.3; 25.34; Amo 6.1; 6.4; Ru 16.19; 16.25; 1 T 5.6 5:7 Lo 11.14; Jer 5.24; Hos 6.3; Jol 2.23; Sek 10.1; Ru 21.19 5:8 Ro 13.11-12; Fi 4.5; Hi 10.25; 10.37; 1 Pi 4.7

tivar muungiri, nde wari won ndavi havhargip mbarara kiv mba nden hi simtigi ndiri. Guma Bakime taagi zirirga tuk guigira han mbarigi.

⁹ Nde na phorgap guigira Zisas kothigi gumgi, nde fhura wari ga vhegip, zin maanj, wari ga suanj thari. Fhe Bakime, ana nduara nza mbui tivi mbatigi ga suanj nza suanga guma ki. Nde mbarara! Mba nza suanj suanga guma, ana zav thimkamanin mbur thigap ki. ¹⁰ Nde na phorgap guigira Zisas kothigi gumgi, nde mba Fhe Bakimen kamthoon gumgi, mbe fhum Guma Bakime zi bun suangi. Mbe maanj mbuim, mben pana gumgi panan, mbe kav tivi mbatigir mbe mbuim, mbe wari won ndavi havhargiap, mbarara kav, mba simtigi ndigi. Nde mbe muungi tivara muunj, mben tivara zin ngiri. ¹¹ Nde mbarara. Nza kharj nzuai, “Mba wari won ndavi havhargiap simtigi ndi gumgi, mbe nzerara kav, ndikndigi.” Nde mba Zop muungi tiv, nde ana mbararagi. Ana won ndava havhargiap, mbarara kav, ana hi simtigi, ana za nta ndigi. Ana maanj muungim, nde kangi, Guma Bakime zungum tivar vhuun ana muungi. Aharj, nza kangi, Guma Bakime, ana guigi guarara nzan kora mbuav, ana zazera tivara vhuunra mbui.

Nza fhura Fhe Bakime zi zitirga fhu.

¹² Nde na phorgap guigira Zisas kothigi gumgi, nde fhara muunga bigenj, ne kharj muungi. Nde fhura Heven o, nuiana o, harigi bigin the zitiv fhura buna thuej havhari sanj kha vun ki Fhe Bakime ziti thari. Nde fhura kharj suanga “Aharj,” ne nzerara. Ndu “Aharj” tigi, ne tugira. Ndu maanj muungip kharj suanga, “Fhuvara,” ndu

5:9 Mt 24.33; 1 Ko 4.5; Ze 4.11 5:10 Mt 5.12; Hi 11.35 5:11 Kis 34.6;
Jop 1.21-22; 2.10; 42.10; Sng 94.12; 103.8; 111.4; Mt 5.10-11 5:12 Mt 5.34-37

“Fhuvara” tigi ne tugara. Ndu muunv kiv, Fhe Bakime zi zitarga, ana ne suanv, nde suanv suanv girda.

Tivir vhuuiaj mbui guma, ana Fhe Bakime phorga nzuai buni nkasjka ki.

¹³ Maanj muungip, nde the simtiga ndirga, ana Fhe Bakime phorgip suanjri. Maanj muungip, nde the ndavar vhee maanj muungip ndikndigirda, ana Fhe Bakime zi ndiv vun kuamkuav ngavar muunjri. ¹⁴ Maanj muungip, nde the riminga, ana sios gari gumgir panin kamiri. Mbe ziv, Guma Bakime zin mporiin ana hiviv, ana rimrim vhizi sanv ana suanjv Fhe Bakime phorgip suanjri. ¹⁵ Mbe maanj muungip, Fhe Bakime kothigip ana phorgip suanga, Guma Bakime mba rihi guma rimrim vhezgip, ana kurarim, ana taagip khavgirda. Ana maanj muungip, vhira tiva mbatik thuej muungi, ana vhira ne bun suanjrim, mbe vhira ne suanjv Fhe Bakime phorgi suanjrim, Guma Bakime mba tiva mbatigen vhezgip, ne ndikndik nganirda. ¹⁶ Maanj muungiap, nde bevbevira, nde wari wo mbui tivi mbatigi bun, guigira Zisas kothigi gumgi gu mbigi, nde wari ga suanjri. Nde mbe suanjv, nde bevbevira nde warir kurkura sanv Fhe Bakime phorgiv suanjrim, Fhe Bakime nden muunjrim, nden rimrii vheziri. Maanj muungiap, tivir vhuuiaj mbui guma, ana Fhe Bakime phorgip suanga, ana nzuai kamej nkasjka bakime ki, ana harigi guman kurarga. ¹⁷ Eraiza, ana nzara fara muungi guma ma. Ana mbok nzirganen ana thivav, kha j tigan havhargiap, Fhe Bakime phorga nzuaim, mpari mpuven khegntirive mporathigi kinin mbok kha nuianan nzigi fhu. ¹⁸ Ana

5:13 Ef 5.19; Kor 3.16 5:14 Mk 6.13; 16.18 5:15 Ais 33.24; Mt 9.2; Mk 16.18 5:16 Lo 9.18-20; 1 Sml 12.18; 1 Kin 13.6; Sng 34.15; Zo 9.31 5:17 1 Kin 17.1; 18.1; Ru 4.25; FG 14.15 5:18 1 Kin 18.42-45

mbara zungum wom Fhe Bakime phorga nzuaim, mbok wom buivar kega zerim, mba wom minin vhuui.

Guma tuav guara thagi, nza taagip ana ndigi zirga.

¹⁹ Nde na phorgap guigira Zisas kothigi gumgi, maan muungip nde the guigira Fhe Bakime buna guarej tuav thav, fhura tamtam ngirga. Nde ana phorgap guigira Zisas kothigi guma the taagip ana ndigi ziv, Fhe Bakime tuav guarara khangiri. ²⁰ Nde tuituigip kha kamej kangiri. Maan muungip, nza phorgap guigira Zisas kothigi guma the ngip, tivi mbatigi ga mbui guma the han ngigip, ana suanjrim, ana mba vui tuav mbatiga thav, taagi Fhe Bakime han zigirga. Mba guma, ana taagiap mba tivi mbatigi ga mbui guman tuma ndigim, ana ringip, ngu mbatigar ngigirga fhu. Mba tiv, Fhe Bakime tivi mbatigi vhirve vhezgirga.

5:19 Mt 18.15; Ga 6.1 5:20 Sng 51.13; Snd 10.12; Ro 11.14; 1 Ko 9.22; 1 T 4.16; 1 Pi 4.8

Fhe Bakimen Kaman Kamerj Kire New Testament

copyright © 2001 Pioneer Bible Translators

Language: Kire

Translation by: Pioneer Bible Translators

Fhe Bakimen Kaman Kamerj in the Kire Language

This translation was produced by Pioneer Bible Translators, and was published in 2001 by the Bible Society of Papua New Guinea.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the Pioneer Bible Translators at www.pioneerbible.org

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

- You include the above copyright and source information.

- You do not sell this work for a profit.

- You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 27 Sep 2019 from source files dated 27 Sep 2019

bfb9792d-a7df-5425-8e30-1e4968f04468